

8 语文新课标必读丛书
·影响青少年一生的世界经典名著·



美绘本
MeiHuiBen

著名作家 梁晓声 作序推荐



昆虫记

【法】让·亨利·法布尔〇著
易 尚〇编译 雾河小舟〇绘



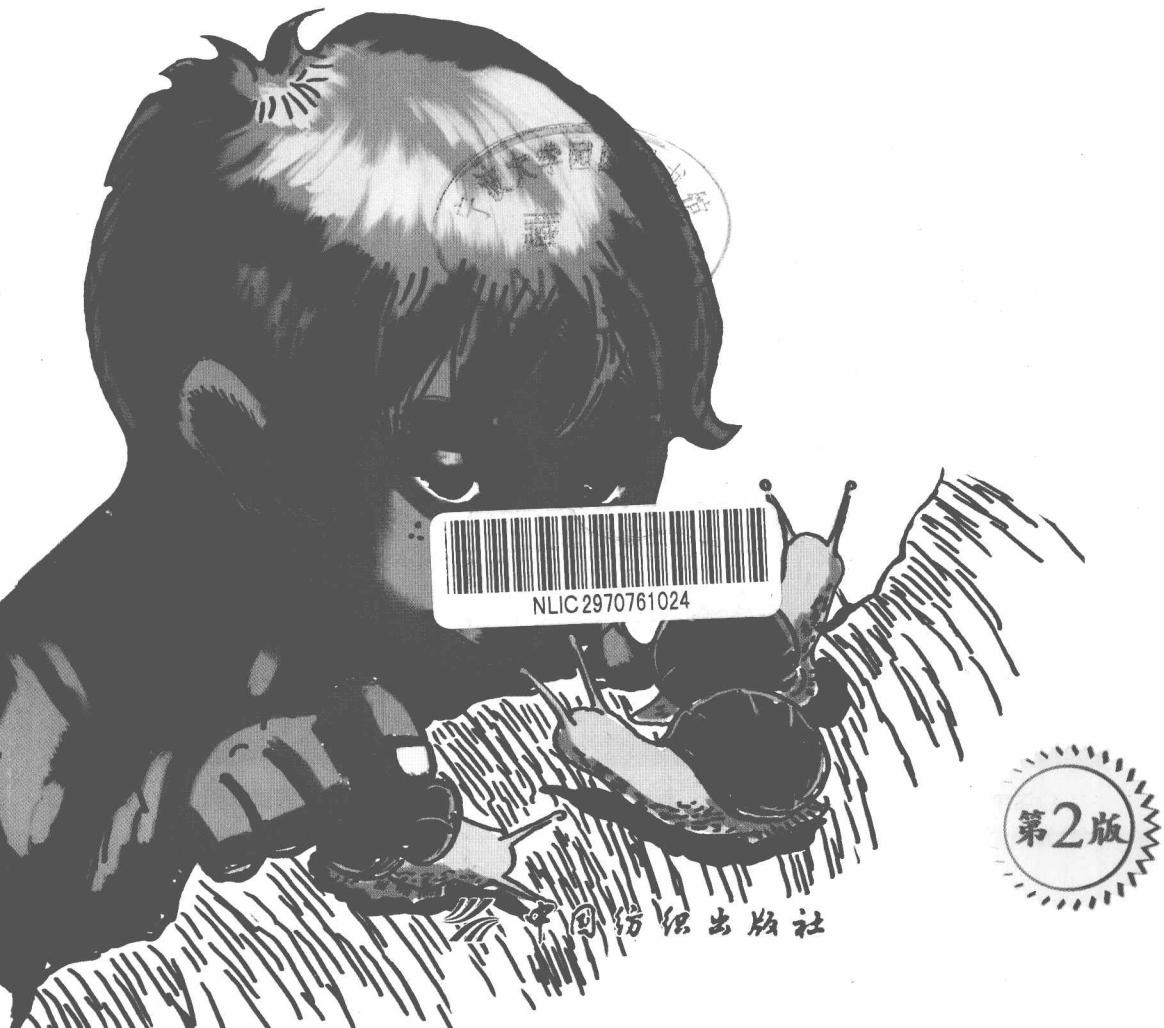
中国纺织出版社

8 语文新课标必读丛书
·影响青少年一生的世界经典名著·

美绘本
MeiHuiBen

昆虫记

【法】让·亨利·法布尔◎著
易 尚◎编译 雾河小舟◎绘



中国纺织出版社

第2版

内 容 提 要

法国昆虫学家法布尔花费毕生的时间与精力，通过对昆虫进行详细的观察与实验，真实地记录下昆虫的本能与习性，于是有了这本《昆虫记》。蝉、蟋蟀、螳螂、萤火虫、蜘蛛、蜜蜂，这些在常人眼里再普通不过的小虫子，在作者的笔下却变成了灵性十足、可亲可爱的小精灵。正是这些不起眼的小家伙，不仅给我们带来了审美上的享受，还让我们对生命产生敬畏之情。

图书在版编目（CIP）数据

昆虫记 / (法) 法布尔 (Fabre, J.H.) 著；易尚编译。

—2 版。—北京：中国纺织出版社，2011.7

(语文新课标必读丛书·影响青少年一生的世界经典名著)

ISBN 978-7-5064-7508-2

I . ①昆… II . ①法… ②易… III . ①昆虫学—青少年读物 IV . ① Q96-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 086243 号

策划编辑：黄 磊 责任印制：陈 涛

中国纺织出版社出版发行

地址：北京东直门南大街 6 号 邮政编码：100027

邮购电话：010—64168110 传真：010—64168231

<http://www.c-textilep.com>

E-mail：faxing @ c-textilep.com

北京云浩印刷有限责任公司印刷 各地新华书店经销

2009 年 7 月第 1 版 2011 年 7 月第 2 版 2011 年 7 月第 3 次印刷

开本：710 × 1000 1/16 印张：13

字数：170 千字 定价：19.80 元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社图书营销中心调换

享受阅读

梁晓声

我很虔诚地为这一套丛书作序。

青少年朋友们，为你们所出版的丛书业已不少，然而我还是要很负责任地说，这一套丛书无疑是值得你们阅读的。并且我相信，如果你们真的阅读了，确实对你们的成长是有益的。

你们都是喜欢上网的孩子吗？

我知道，你们十之八九是那样的。

我绝不反对你们上网，连你们喜欢网上游戏这一点也不反对。为什么要反对呢？青少年时期，本就是爱游戏的呀。

但你们每天上网多久呢？一小时？两小时？抑或更长的时间？

如果仅仅上网一小时，那么我相信，你们每个星期总归还会有几小时可以读读课外书。如果每天上网两小时以上，那么我斗胆建议你，节省出一小时来，读读书吧。比如，就是这一套丛书。

网上也有吗？

网上究竟有没有这样的一些书，我是不清楚的。因为我不是一个喜欢上网的人。

依我想来，无论对于青少年还是成年人，翻开一本书与启动电脑，注目于书页与盯视着电脑屏幕，手把书脊与手抚鼠标，是很不同

的状态。据我所知，家里的电脑也罢，别处的电脑也罢，大抵是放在避开阳光的地方的。若阳光投在电脑屏幕上，字和图不就不清楚了吗？

而读书之人，却是可以同时置身于阳光中的。既沐浴着阳光，又沉浸在美好文字的世界中，难道不是一种享受吗？

故我认为，读书还是以凭窗为佳。就算是背阳的窗口吧，就算是在窗扇关严的冬季吧，就算外边正落着雪或下着雨吧——安安静静地看一会儿书，再抬眼望望窗外，望雪花无声地落在外窗台上，望雨丝如帘，使窗外景物迷濛如梦，心灵体会着那些书中人物的思想、情怀……这样的时刻，怎不是享受的时刻呢！何况此时的你，也许舒适地坐着，竟也许半坐半卧，难道不是惬意之事吗？

青少年朋友们，你们当然知道的——人的大脑分为几个区域，每个区域之间有着千丝万缕的联系。那么，你们当然也应该知道——读书和上网，虽然都主要是由视觉神经束作用于脑区，发生脑活动的，但二者之间，还是有些区别的。也就是说，上网时发生的脑活动，不完全等同于读书时发生的脑活动。进言之，读书时所发生的一系列脑活动，是只有通过读书这件事才能进行的。如果一个人长期不读书，他的某一部分脑区，便不进行相应的活动。久而久之，该部分脑区的反射本能就迟钝了。从前说一个人有“书卷气质”，那气质便是一种脑状态所呈现于颜面的，是内在精神质量的体现。只上网不读书，人断不能有所谓的“书卷气质”。

你们不是都很爱美吗？

书卷气质便是一种气质美。这一种美已经被全人类认可了几千

年了，并且，至今也没被否定，没被颠覆。

如果你们不信，不妨调查了解一番，问问周边朋友。我估计，十之八九的人，还是很乐于听到别人说自己有书卷气质的。

那么，读书吧，就从这一套丛书读起吧。但愿这一套丛书能成为你们的架上书、枕边书；但愿这一套丛书，能使你们渐渐成为不仅喜欢上网，也喜欢读书的人；但愿在你们中年的时候，别人谈论起你们，将会说：

“噢，那是一个喜欢读书的人”。

“啊，那个人的书卷气质给我留下了特别的印象”。

我并非是在以虚荣游说于你们。

这和虚荣没有关系。

我想表达的意思其实是——当人们那么评说你们的时候，也是在赞美书籍啊！也是在向读书这一人类古老而又优雅的爱好致敬啊！

孩子们，已经喜欢读书的你们，也和这一套丛书发生亲密的接触吧。

还没有喜欢读书这一件事的你们，从这一套丛书开始吧。

我之所以肯向你们推荐这一套丛书，不仅是由书目本身的品质所决定的，也是由书中的导读文字所决定的——那使这套丛书具有了自己的特色……

5月5日于京

享受阅读

李晓声

虔诚

我很情愿地为这一套丛书作序。

基带，是极度诚的。

青少年朋友们，为你们所出版的丛书已不少；然而我还是很负责任地说，这一套丛书无疑是值得你们阅读的。并且我相信，如果你们真的阅读了，确实对你们的成长是有益的。

你们都是喜欢上网的孩子吗？

我听不到你们的回答，但我知道，你们十之八九是那样的。

我绝不反对你们上网，连你们喜欢网上游戏这一点也不反对。为什么要反对呢？青少年时期被，本就是爱玩游戏的呀。

但你们每天上网多久呢？一小时？两个小时？或更长的时间？

如果仅上网一小时，那么我相信，你们一个星期恐怕还会有几小时可以读。如果每天上网两小时以上，那么我斗胆建议你，节省出一小时来，读一本书吧。比如，就是这一套丛书。

青少年朋友们，你们当然知道的——人的大脑分为几个区域，每个区域之间都有千丝万缕的联系。那么，你们当然也应该知道——读书和上网，虽然都主要是由视觉神经作用于脑区，发生脑活动，但二者之间，还是有些区别的。也就是说，上网时发生脑活动，不完全等同于读书时发生的脑活动。进而言之，读书时所发生的一系列脑活动，是只有通过读书这一件事才能进行的。如果一个人长期不读书，他的某一局部脑区，便不进行相应的活动。久而久之，那局部脑区的反射机能就退化了。从前说一个人有“书呆子症”，那位傻便是种脑状态，呈现于负面的，内在精神质量的体现。只上网不读书，人断不能有称“书呆子症”。

你们不是很爱我吗？

书呆子症便是一种美。这是一种美已经被全人类认可了四千年了。并且，至今也没有被否定，被颠覆。

如果你们不信，不妨调查了解一番，向周围的朋友。或许，十之八九的人，还是很乐于听到别人说自己有书呆子症的。

网上也有吗？

网上究竟有没有这样的一些书，我是不清楚的。因为我不是一个喜欢上网的人。

依我想象，无论对于青少年还是成年人，翻开一本书与启动电脑；注目于书页与盯视着电脑屏幕；手把书脊与手托鼠标，是很不同的状态。据我所知，家里的电脑也罢，别处的电脑也罢，大抵是放在避开阳光的地方的。若阳光投在电脑屏幕上，字迹就不清楚了吗？

而读书之人，却是可以同时置身于阳光中的。沐浴着阳光，又沉浸在美好文字的世界中，难道还不是一种享受吗？

故我劝，读书还是以靠窗为佳。就算是背阳的窗口吧，就算是坐窗扇关严的冬季吧，就算外边正落着雪或下着雨吧——安静之地看一会儿书，再抬眼望之窗外，望雪花无声地落至外窗台上，望雨丝如帘，使窗外景物迷漫如梦，心灵你会看那些书中人物的思想、情怀……这样的时刻，还不是享受的时刻吗？何况此时的你，也许舒适地坐着，或许半坐半卧，难道不是惬意之事吗？

1
2
3
4

那么，读书吧。就从这一套丛书读起吧。但愿这一套丛书能成为你们的第一本书，快边书。但愿这一套丛书，能使你们渐渐成为不仅喜欢上网，也喜欢读书的人。但愿在你们中年的时候，别人谈起你们，将会说：

“嘿，那是一个喜欢读书的人。”

“啊，那个人的书呆子症给我留下特别的印象。我并非生来以虚荣游说于你们。

不虚荣没有关系。

我想表达的意思其实是——当人们那么津津乐道的时候，也是在赞赏书籍啊！也是在向读书这一人类古老而又优雅的爱好致敬啊！

孩子们，已经喜欢读书的你们，也和这一套丛书发生亲密的接触吧。

还没有喜欢读书这一件事的你们，从这一套书开始吧。

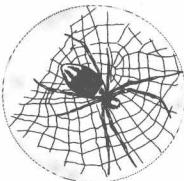
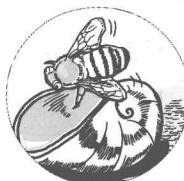
之所以肯向你们推荐这一套丛书，不仅是由于书自身的品质所决定的，也是由书中的导演文字所决定的——即使这套丛书具有自己的特色……

2009年5月5日写成

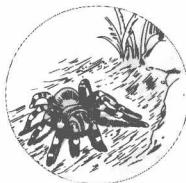
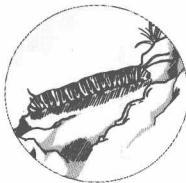
昆虫记

目 录

名著简介	1
作者简介	1
作品简介	2
作品导读	3
写作背景	3
艺术特色	4
延伸阅读	6
昆虫学	6
动物心理学	7
《昆虫记》在中国的影响	7
我的故事	8
我的昆虫情结	20
神秘的池塘	27
石蚕	36
蝉	39



蟋蟀	48
螳螂	62
萤火虫	71
被管虫	76
蜣螂	82
西班牙犀头	90
西西斯	97
白面孔螽斯	101
樵叶蜂	107
采棉蜂和采脂蜂	110
矿蜂	115
黄蜂	122
赤条蜂	132
捕蝇蜂	139
掘地蜂与竹蜂	145
寄生虫	148
松毛虫	152
卷心菜毛虫	162
孔雀蛾	166
条纹蜘蛛	169
狼蛛	175
蟹蛛	183
迷宫蛛	188





名著简介

MING ZHU JIAN JIE

作者简介

让·亨利·法布尔（1823.12.22~1915.10.11），出生在法国南部山区一个贫苦农民家庭，是法国著名的昆虫学家、科普作家。凡·高称他为“普罗旺斯诗人”，雨果称他为“昆虫界的荷马”，进化论之父达尔文赞美他是“无与伦比的观察家”。众多头衔似乎都可以用来形容这位伟大的法国昆虫学的泰斗，却都不足以概括他卓越的成就和传奇的一生。

法布尔小时候饱受贫困之苦，曾经流浪街头，靠卖汽水、打零工为生。通过勤奋刻苦的自学，他先后取得大学物理数学学士学位、自然科学学士学位、自然科学博士学位。除《昆虫记》之外，法布尔还出版了《天空》、《大地》、《植物》以及《保尔大叔谈害虫》等科普作品。

法国文学界曾推荐他为诺贝尔文学奖候选人。然而，诺贝尔文学奖的评委们还没来得及最后决议，这个以昆虫为琴拨响自然之美妙旋律的巨人却安然而逝，享年 92 岁。

作品简介

《昆虫记》是一部不朽的传世佳作，它熔作者毕生的研究成果和人生感悟于一炉，堪称科学与文学完美结合的典范。作者法布尔花费毕生的时间与精力，通过对昆虫进行详细的观察与实验，在书中真实地记录下昆虫的本能与习性。全书细致入微地介绍了石蚕、蝉、蟋蟀、螳螂、萤火虫、蜘蛛、蜜蜂等昆虫的生老病死、生活习性以及它们鲜为人知的一面。这些在常人眼里再普通不过的小虫子，在作者的笔下却变成了灵性十足、可亲可爱的小精灵。正是这些不起眼的小家伙，不仅能给我们带来了审美上的享受，还能使我们对生命产生敬畏之情。

《昆虫记》一经出版，不仅在法国赢得了众多读者的热捧，而且在欧洲各国乃至在全世界也赢得了众多读者的青睐。这部伟大著作从出版迄今，已有数十种版本，横跨几个大洲，纵贯两个世纪，至今仍是一座无人逾越的丰碑，被誉为“昆虫的史诗”。





作品导读

ZUO PIN DAO DU

写作背景

法布尔出生于贫苦的农民家庭，他的前半生一贫如洗，后半生勉强温饱。但法布尔没有向贫穷屈服，他勤于自修，不断扩充知识，细致入微地研究，坚持不懈地观察实验，所以能不断获得新成果。

1875年，法布尔带着家人迁往乡间小镇。1879年，法布尔用积蓄购得塞利尼昂的一处老宅，并把这里建成了一座昆虫的乐园。他深入昆虫世界，怀着无限的热情对昆虫进行仔细观察和认真研究，真实地记录下昆虫的本能与习性，著成了《昆虫记》这部巨著。从1879年《昆虫记》第一卷问世，到1910年第十卷出齐，《昆虫记》的成书出版历时31年。

法布尔一生最大的兴趣尽在于探索生命世界的真面目，发现自然界蕴涵着的科学真理。正因为他热爱真理，所以他撰写《昆虫记》时，坚持“准确记述观察到的事实，既不添加什么，也不忽略什么”的原则。法布尔为之献身的，正是这种揭示把握“真相——真理”的伟大事业，这也是他一生的

至高理想和崇高追求。他将毕生精力和才华汇集在这种精神之下，为人类作出了独特的贡献。

艺术特色

《昆虫记》不同于一般科学小品，它散发着浓郁的文学气息。

首先，它并不以全面系统地提供有关昆虫的知识为唯一目的，除了介绍自然科学知识以外，作者利用自身的学识，通过生动的描写以及拟人的修辞手法，将昆虫的生活与人类社会巧妙地联系起来，把人类社会的道德和认识体系搬到了笔下的昆虫世界里。他透过被赋予了人性的昆虫反观社会，传达了在观察中得到的个人体验与在思考中得出的对人类社会的见解，无形中指引着读者通过对昆虫的“伦理”和“社会生活”的思考，重新认识人类的思想、道德与准则。这是一般学术文章中所没有的，但却是文学创作中常见的。不同的是，《昆虫记》不是作家手下虚构出来的世界，其叙述的事件都来自于作者对昆虫生活的直接观察。

其次，虽然全文用大量笔墨着重介绍了昆虫的生活习性，但并不像一般学术论著那样枯燥乏味。本书行文优美，堪称一部出色的文学作品。作者的语言朴实清新、生动活泼，语调轻松诙谐，充满了情趣和诗意。作者对自然界动植物声、色、形、气息多方面恰到好处的描绘，令读者融入了19世纪法国南部普罗旺斯迷人的田园风光中。

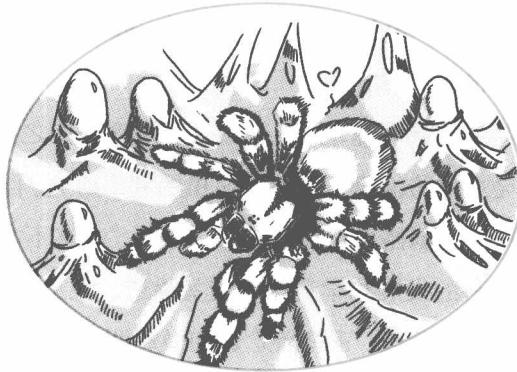
此外，作者凭借自己拉丁文和希腊文的基础，在文中引用希腊神话、历史事件以及《圣经》中的典故，字里行间还不时穿插着普罗旺斯语或拉丁文的诗歌。法布尔之所以被誉为“昆虫界的荷马”，并曾获得诺贝尔奖文学奖的提名，除了《昆虫记》那浩大的篇幅和包罗万象的内容之外，优美且富有





诗的语言也是重要的原因之一。

《昆虫记》完美地融合了科学与文学，这也意味着它既有科学的理性，又有文学的感性。书中不时语露机锋，提出对生命价值的深度思考，试图在科学中融入更深层的含义。作品中的理性成分体现在作者的研究与思考中。法布尔在对昆虫的观察研究中，反复试验，并考证多方资料，对主流学术观点敢于质疑，积极探求真相，追求真理，竭尽自己之所能对知识结构不断完善和补充；对自己的观察结果不轻易下定论，同时表明自己的怀疑态度与自身的局限。他在观察昆虫之余抒发感想时，清醒地认识到人类的自大与机械化社会的野蛮，话语间时常讥讽人类僵硬不化的成见，并谨慎地对社会现状进行了冷静的思索。



延 伸 阅 读

YAN SHEN YUE DU

昆虫学

昆虫学是以昆虫为研究对象的科学。昆虫学家对昆虫进行观察、饲养和试验，他们所进行的研究涵盖了整个生物学规律的范畴，包括进化学、生态学、行为学、形态学、生理学、生物化学和遗传学等方面。生物学家选择昆虫作为科学研究材料，从中揭开了很多自然之谜，最突出的例子就是以果蝇为研究材料发展起来的遗传学。

昆虫学家除了从事基础研究，揭示昆虫生长发育规律之外，在很多情况下主要是从事有害昆虫的防治研究及有益昆虫的利用研究。昆虫学家的责任就在于掌握自然规律，控制昆虫、管理昆虫，使其“有害不害，有益更益”。

随着其他基础学科的发展和学科间的交叉渗透，昆虫学已由描述阶段、实验阶段进入分子生物学阶段，正朝着宏观和微观两个方面发展。在学科发展过程中，昆虫学逐渐形成了自己的许多分支学科。



动物心理学

动物心理学是研究动物行为的心理学分支学科，任务是对动物行为进行描述、分析和分类，比较不同种动物行为的生物学特征，并确定和阐明它们之间的关系等。

除动物心理学之外，研究动物行为的还有比较心理学和习性学。比较心理学着重于从进化的观点对动物的行为进行比较研究，动物心理学则着重于通过动物行为对心理过程进行分析，习性学则侧重在正常自然环境中对动物的习性和行为及其适应生存的功能进行观察。

《昆虫记》在中国的影响

《昆虫记》原著问世以后，先后被翻译成六十多种文字，一版再版，至今还深受读者的喜爱，堪称奇迹。

《昆虫记》早在20世纪20年代就已经有了中文译本，引发了当时广大中国读者的浓厚兴趣。当时鲁迅先生称之为“讲昆虫的故事”、“讲昆虫生活”的楷模；周作人更说读此书比看那些无聊的小说、戏剧更有趣味，更有意义。

到了20世纪90年代末，中国读书界再度掀起“法布尔热”，出现了《昆虫记》的多种摘译本、缩编本、全译本，广受读者欢迎。

我的故事

阳光导读

兴趣是最好的老师

从小就喜欢昆虫的法布尔，童年充满了苦难，常常吃不饱，穿不暖。他的长辈都是朴实的农民，对他喜欢昆虫并不理解，甚至提出反对。然而他却在这种环境下，对昆虫十分痴迷。后来，他上学了，仍然对昆虫充满了兴趣，常常在学习之余观察昆虫，并通过刻苦学习和全心钻研，终于成为一位伟大的昆虫学家。法布尔的经历告诉我们，兴趣是最好的老师。

那些与遗传无关的事

许多人总喜欢把人的品格、才能、爱好等归于遗传，也就是说认为人类的智慧都是从祖先那儿得来的。我并不完全同意这种观点。我现在就用我自己的故事来证明我那喜爱昆虫的嗜好并不是从哪个先辈身上继承下来的。

我的外祖父和外祖母从来没有对昆虫产生过丝毫的兴趣和好感。关于我的外祖父，我了解不多，我只知道他曾经历过相当苦难的日子。我敢说，如果说他曾经和昆虫发生过关系的话，那就是他曾一脚把它踩死。外祖母不识字，每天为琐碎的家务所累，没有什么闲情逸致去欣赏那些风花雪月的事，对于科学或昆虫当然更不会产生兴趣。当她蹲在水龙头下洗菜的时候，偶尔会发现菜叶上有一条毛虫，她会立刻把这又讨厌又可恶的东西揪出来并扔掉。

关于我的祖父母，我知道得比较详细。因为我小时候，我的父母穷得无